

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.02.2018

Številka različice 1

Sprememba: 21.02.2018

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** OTTOSEAL P 720
- **Uporaba snovi / priprava:** Tesnilna snov
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Področje/oddelek za informacije:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:** Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**  
Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost GHS07**
- **Opozorilna beseda Pozor**
- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**  
Hardener LI (Isophoronedialdimine)  
Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate
- **Stavki o nevarnosti**  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- **Previdnostni stavki**
  - P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
  - P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.
  - P280 Nositi zaščitne rokavice / zaščitno za oči.
  - P301+P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
  - P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko in mila.
  - P304+P312 PRI VDIHAVANJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
  - P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
- **Dodatni podatki:**  
Vsebuje izocianate. Lahko povzroči alergijski odziv.
- **2.3 Druge nevarnosti**
  - Uporaba tega izdelka lahko povzroči alergične reakcije pri osebah, ki so preobčutljive na diizocianate.
  - Osebe, ki trpijo zaradi astme, ekcemov ali težav s kožo, se morajo izogibati stiku s tem izdelkom, vključno s stikom s kožo.
  - Ta izdelek se ne sme uporabljati pri slabih prezračevalnih pogojih, razen ob uporabi zaščitne maske s primernim plinskim filtrom (tj. tip A1 v skladu s standardom EN 14387).
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 2)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.02.2018

Številka različice 1

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

(nadaljevanje od strani 1)

· **vPvB:** Ni uporaben.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### · 3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi

· **Opis:** Prepolymer na bazi difenilmetandiizocianata z monomernimi in polimernimi deleži

#### · Nevarne sestavine:

CAS: 77703-56-1	4,4'-METHYLENEBIS(1-BUTYL-3-PHENYLUREA)	< 5%
ELINCS: 416-600-4	⚠ Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 4, H413	
Reg.nr.: 01-0000016345-72-XXXX		
CAS: 932742-30-8	Hardener LI (Isophoronedialdimine)	< 1%
Število ES: 700-071-4	⚠ Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	
Reg.nr.: 01-2119880654-28-xxxx		
01-2119442290-50-xxxx		
Število ES: 915-687-0	Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl)	< 0,25%
Reg.nr.: 01-2119491304-40-xxxx	sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl	
	sebacate	
	⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410;	
	⚠ Skin Sens. 1A, H317	

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### · 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

##### · Splošni napotki:

S proizvodom onesnaženo oblačilo nemudoma odstraniti.

Simptomi zastrupitve lahko nastopijo šele po več urah, zato zdravniški nadzor najmanj 48 ur po nezgodi.

##### · v primeru vdihavanja:

Dovajanje svežega zraka, po potrebi umetno dihanje, toplota. V primeru trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

##### · če pride v stik s kožo:

Tako sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.

Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.

##### · če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

##### · če snov zaužijerno: Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

#### · 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli Znaki alergije

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### · 5.1 Sredstva za gašenje

##### · Ustrezna sredstva za gašenje:

CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

##### · Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje: Voda v polnem curku

#### · 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.

#### · 5.3 Nasvet za gasilce

##### · Posebna zaščitna oprema:

Namestiti si dihalni aparat.

Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

si

(nadaljevanje na strani 3)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.02.2018

Številka različice 1

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

(nadaljevanje od strani 2)

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.
- **6.4 Sklincevanje na druge oddelke** Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**  
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.  
Glej točko 8.3: Osebna zaščitna oprema
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**  
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.  
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.  
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.  
Izoginiti se stiku z očmi in kožo.
- **Zaščita dihal:**  
Ta izdelek se ne sme uporabljati pri slabih prezračevalnih pogojih, razen ob uporabi zaščitne maske s primernim plinskim filtrom (tj. tip A1 v skladu s standardom EN 14387).
- **Zaščita rok:** Zaščitne rokavice.
- **Material za rokavice**  
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.  
Fluorkavčuk (viton)  
Priporočena debelina materiala:  $\geq 0,4$  mm
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Vrednost propustnosti:  $> 30$  min
- **Zaščita oči:** Zaščitna očala.
- **Ščitnik za telo:** Delovna zaščitna obleka.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**
- **Splošne navedbe**
- **Videz:**
- **Oblika:** pastozen
- **Barva:** v skladu z oznako proizvoda

(nadaljevanje na strani 4)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.02.2018

Številka različice 1

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

(nadaljevanje od strani 3)

- **Vonj:** *karakterističen*
- **Mejne vrednosti vonja:** *Ni določen.*
- **Vrednost pH** *Ni določen.*
- **Sprememba stanja**
  - Tališče/ledišče:** *ni določen*
  - Začetno vrelišče in območje vrelišča:** *ni določen*
- **Plamenisce:** *Ni uporaben.*
- **Temperatura samovžiga:** *Proizvod ni samovnetljiv.*
- **Eksplzivne lastnosti:** *Proizvod ni eksploziven.*
- **Meje eksplozije:**
  - spodnja:** *Odpade*
  - zgornja:** *Odpade*
- **Oksidativne lastnosti:** *Ni določen.*
- **Parni tlak:** *Ni določen.*
- **Gostota:** *glejte tehnični list*
- **Parna gostota:** *Ni uporaben.*
- **Hitrost izparevanja** *Ni določen.*
- **Topnost v / se meša s/z voda:** *hidriliziran*
- **Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda:** *Ni določen.*
- **Viskoznost:** *Ni določen.*

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**  
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.  
Preprecite mocno segrevanje.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**  
Reakcija z alkoholi.  
Reakcije z amini.  
Eksotermna reakcija.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Glej točko 5.2

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
  - **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**
- 
- 932742-30-8 Hardener LI (Isophoronedialdimine)**  
oralen LD50 >2.000 mg/kg (rat)  
dermalen LD50 >2.000 mg/kg (rab)
- Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate**  
oralen LD50 3.230 mg/kg (rat)
- **Primarno draženje:**
  - **Jedkost za kožo/draženje kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 5)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.02.2018

Številka različice 1

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

(nadaljevanje od strani 4)

- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Občutljivi ljudje lahko zaznajo reakcijo že pri nizki koncentraciji Astmatically bolnikom in ljudem z boleznimi dihal priporočamo, da ne pridejo v stik s temi proizvodi.  
Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
- **Mutagenost za zarodne celice**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**  
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.  
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**  
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.  
Snov se lahko po strditvi odstrani skupaj z gospodinjskimi ali industrijskimi odpadki. Neuporabljena snov (pastozna, tekoča) se odlaga kot posebni odpadki.
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**  
Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.  
Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, odložimo kot odpadke tako kakor substanco.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- **14.1 Številka ZN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Kategorija** odpade
- **14.4 Skupina embalaže**
- **ADR, IMDG, IATA** odpade
- **14.5 Nevarnosti za okolje:**
- **Marine pollutant:** Ne
- **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 6)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.02.2018

Številka različice 1

Sprememba: 21.02.2018

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

(nadaljevanje od strani 5)

- **14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC** Ni uporaben.
- **Transport/drugi podatki:** Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
- **UN "model regulation":** odpade

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Državni predpisi:**
- **Stopnja ogrožanja vode:** KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.
- **Druge določbe, omejitve in prepovedi**  
Contains (1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C9-11-branched alkyl esters, C10-rich)  
REACH Annex XVII Entry 52 must be observed
- **Podatki za mednarodno registriranje:**  
**Opravljen ali v skladu s naslednjimi inventari:**

EINECS - Europe	navedene
AICS - Australia	ki niso navedeni
DSL/NDSL - Canada	ki niso navedeni
IECSC - China	ki niso navedeni
ENCS - Japan	ki niso navedeni
NZIoC - New Zealand	ki niso navedeni
PICCS - Philippines	ki niso navedeni
ECL/KECI - Korea	ki niso navedeni
TSCA - USA	navedene
NECI - Taiwan	ki niso navedeni
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Relevantne norme**  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
H319 Povzroča hudo draženje oči.  
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.  
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
H413 Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.
- **Lista s podatki področja izstavitve:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Kontaktna oseba:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )
- **Okrajšave in akronimi:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2  
Skin Sens. 1: Preobčutljivost kože – Kategorija 1  
Skin Sens. 1A: Preobčutljivost kože – Kategorija 1A  
Skin Sens. 1B: Preobčutljivost kože – Kategorija 1B  
Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1

(nadaljevanje na strani 7)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 21.02.2018

Številka različice 1

Sprememba: 21.02.2018

**Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720**

(nadaljevanje od strani 6)

*Aquatic Chronic 1: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1**Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 3**Aquatic Chronic 4: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 4***. \* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SI